

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
5回反復立ち上がりテスト	five times sit to stand test				FTSST	
6分間歩行距離	six (6) -minute walk distance				6MWD	
6分間歩行テスト	six (6) -minute walk test				6MWT	
ABCDEFGHバンドル・ケア	ABCDEFGH bundle care					
COPDアセスメントテスト	chronic obstructive pulmonary disease assessment test				CAT	
COPD増悪	chronic obstructive pulmonary disease exacerbation					
MRC息切れスケール	Medical Research Council dyspnea scale				MRC	
P/F比	P/F ratio				P/F	PaO ₂ /F _I O ₂
PARDS疑い	possible pediatric acute respiratory distress syndrome					
PARDSリスク群	pediatric acute respiratory distress syndrome at risk					
PARDSリスク状態	pediatric acute respiratory distress syndrome at risk					
PVカーブ	pressure-volume curve					
S/F比	S/F ratio				S/F	SpO ₂ /F _I O ₂
アーリーサイクリング	early cycling	premature cycling				
アウェイクプローン	awake prone positioning					
あえ(喘)ぎ	gasp					
あえ(喘)ぎ呼吸	gasp breathing					
アクティブ回路	active circuit					
亜酸化窒素	nitrous oxide				N ₂ O	
アシデミア	acidemia					
アシドーシス	acidosis					
アスペルギルス症	aspergillosis					
圧外傷	barotrauma					
圧規定換気	pressure controlled ventilation				PCV	従圧式換気と呼ばれることもあるが、従来使われてい
圧縮	compression					
圧縮ガス	compressed gas					
圧縮空気	compressed air					
圧縮酸素	compressed oxygen					
圧受容器(体)	baro [re] ceptor					
圧損傷	barotrauma					
圧トリガー	pressure trigger					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
圧迫	compression					
圧迫性無気肺	compression atelectasis					
圧[容]量曲線	pressure-volume curve					
アテレクトラウマ	atelectrauma					虚脱再開放による傷害
アドバンスケアプランニング	advance care planning				ACP	
アトピー[性]喘息	atopic asthma					
アトマイザー 噴霧器	atomizer					
アラーム	alarm					
荒い断続[性ラ]音	coarse crackle					
アルカリ血症	alkalemia					
アルカレミア	alkalemia					
アルカローシス	alkalosis					
アレルギー[性]気管支炎	allergic bronchitis					
アレルギー[性]の	allergic					
アレルギー反応	allergic reaction					
安静時エネルギー消費量	resting energy expenditure				REE	
安静時呼吸	eupnea					
安静時代謝量	resting energy expenditure				REE	
息切れ	dyspnea	respiratory distress/embarrassment/difficulty	difficulty of breathing	breathlessness		
息こらえ	breath holding					
異型[性]肺炎	atypical pneumonia					
意識下挿管	awake intubation					
一秒率	forced expiratory volume % in one (first) second				FEV _{1.0%}	
一秒量	forced expiratory volume in one (first) second				FEV _{1.0}	
一回換気量	tidal volume				Vt	
一酸化炭素	carbon monoxide				CO	
一酸化炭素血色素	carboxyhemoglobin				CO-Hb, HbCO	
一酸化炭素中毒	carbon monoxide poisoning					
一酸化炭素ヘモグロビン	carboxyhemoglobin				CO-Hb, HbCO	
一酸化窒素	nitric oxide				NO	
一側肺換気	one-lung ventilation				OLV	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
胃内圧	gastric pressure				Pga	
いびき様呼吸	stertorous respiration					
異物	foreign body					
医用ガス	medical gases					
医用工学	medical engineering				ME	
医用工学技士	medical engineer				ME	
医療ガス	medical gases					
医療関連感染	helthcare-acquired infection					
医療面接	medical interview					
インエフェクティブエフォート	ineffective [inspiratory] effort	ineffective triggering	missed triggering			
インエフェクティブトリガー	ineffective triggering	missed triggering	ineffective [inspiratory] effort			
咽喉頭性喘鳴	stridor laryngeal					
咽後膿瘍	retropharyngeal abscess					
インセンティブスパイロメーター	incentive spirometer					
インセンティブスパイロメトリー	incentive spirometry				IS	
インターバルトレーニング	interval training					
咽頭反射	pharyngeal reflex					
院内感染	nosocomial infection					
院内感染 → 医療関連感染	hospital-acquired infection → helthcare-acquired infection					
院内肺炎	nosocomial pneumonia					
インピーダンス	impedance					交流に対して用いる 直流抵抗はresistance
ウィーニング	weaning					
ウイルス性肺炎	viral pneumonia					
ウイルス性肺臓炎	viral pneumonitis					
ウォータートラップ	water trap					
ウォームアップ	warming up	warm-up				
うっ血	stasis					
うっ血肺	congested lung					
うっ滞	stasis					
運動	exercise	training				
運動期間	exercise period					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
運動強度	exercise intensity					
運動時間	exercise time					
運動耐容能	exercise capacity					
運動頻度	exercise frequency					
運動負荷試験	exercise test	exercise tolerance test				
運動負荷テスト	exercise test	exercise tolerance test				
運動誘発性喘息	exercise induced asthma				EIA	
運動誘発性低酸素血症	exercise induced desaturation	exercise induced hypoxemia			EID、EIH	
運動療法	exercise training					
エアウェイ	airway					
エアウェイクロージャー	airway closure					
エアトラッピング	air trapping					
エアリーク	air leak					
エアロゾル	aerosol					
エアロゾル感染	aerosol transmission	aerosol infection				
エアロゾル吸入	aerosol inhalation					
エアロゾル療法	aerosol therapy					
栄養欠乏[症]	nutritional deficiency					
栄養障害	nutritional disorder (disturbance)					
栄養評価	nutrition assessment					
エコール	extracorporeal carbon dioxide removal				ECCO ₂ R	
塩化物イオン移動	chloride shift					
塩基	base					
塩基過剰	base excess				BE	
塩基欠乏	base deficit					
嚥下機能	swallowing function					
嚥下困難	dysphagia					
嚥下障害	dysphagia					
嚥下性肺炎	aspiration pneumonia					
嚥下反射	swallowing reflex					
遠心性収縮	eccentric contraction					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
延髄呼吸化学受容体	medullary respiratory chemoreceptor					
延髄呼吸中枢	medullary respiratory center					
エンドオブライフ	end-of-life				EOL	
エンドオブライフケア	end-of-life care				EOLC	
エンドタイプ	endotype					
エンドトキシン	endotoxin					
エンドトキシン血症	endotoxemia					
エンドトキシンショック	endotoxic shock					
横膈神経刺激	phrenic nerve stimulation					
横膈神経麻痺	phrenic nerve palsy					
横隔膜	diaphragm					
横隔膜移動距離	diaphragm excursion				DE	
横隔膜活動電位	electrical activity of diaphragm				Edi, EAdi	
横隔膜換気	diaphragmatic breathing	abdominal breathing				
横隔膜筋厚	diaphragm thickness				Tdi	
横隔膜筋厚変化率	change ratio of diaphragm thickness				$\Delta Tdi\%$	
横隔膜呼吸	diaphragmatic breathing	abdominal breathing				
横隔膜電気活動	electrical activity of diaphragm				Edi, EAdi	
横隔膜疲労	diaphragmatic fatigue					
横隔膜ペーシング	diaphragmatic pacing					
横隔膜ヘルニア	diaphragmatic hernia					
横隔膜麻痺	diaphragmatic paralysis					
応力	stress					
オートサイクリング	autocycling					
オートトリガー	auto-triggering					
オートPEEP	auto PEEP	intrinsic PEEP			PEEPi	
オーラルケア	oral care					
オキシヘモグロビン	oxyhemoglobin					
オキシメーター	oximeter					
オキシメトリー	oximetry					
オシレーション	oscillation					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
温度センサー	temperature sensor					
加圧	compression					
加圧式定量噴霧吸入器	pressurized metered dose inhaler				pMDI	
臥位	recumbent position					
開胸[式]心[臓]マッサージ[法]	open chest cardiac massage					
開胸肺生検	open lung biopsy					
介護保険	long-term care insurance					
外傷性気胸	traumatic pneumothorax					
咳嗽[法]	cough [ing]	directed cough				directed coughは努力性の場合に用いる
咳嗽介助	assisted coughing					
咳嗽時最大呼気流量	cough peak flow				CPF	
改訂水飲みテスト	modified water swallowing test				MWST	
下位肺	dependent lung					
回復期リハビリテーション病棟	convalescent rehabilitation ward					
回復期リハビリテーション	rehabilitation medicine in convalescent phase					
解剖学的死腔	anatomical dead space					
開放型[酸素]マスク	open face mask					
開放[性]気胸	open pneumothorax					
開放膨張比	recruitment-to-inflation ratio				R/I	
界面活性物質	surfactant					
解離曲線	dissociation curve					
解離定数	dissociation constant					
顔マスク	face mask					
加温加湿器	heated humidifier					
下顎挙上	jaw-lift					
化学受容器	chemoreceptor					
過換気	hyperventilation					
過換気症候群	hyperventilation syndrome					
覚醒下(時)挿管	awake intubation					
拡散呼吸	diffusion respiration					
拡散障害	diffusion impairment (limitation)					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
拡散制限	diffusion limitation					
拡散性低酸素[症]	diffusion hypoxia					
拡散能	diffusing capacity					
喀出	expectoration					
覚醒下腹臥位療法	awake prone positioning					
仮死	asphyxia					
下肢筋力	lower limb muscle strength					
下肢筋カトレーニング(練習)	lower limb muscle training					
加湿	humidification					
加湿器	humidifier					
荷重側肺	dependent lung					
荷重側肺障害	dependent lung disease					
過剰呼吸	hyperpnea					
過伸展	overdistension					
ガス交換	gas exchange					
ガス分析	gas analysis					
下[側]肺	dependent lung					
下側肺障害	dependent lung disease					
片肺換気	one-lung ventilation				OLV	
喀血	hemoptysis					
活性酸素	oxygen [free] radical					
活性酸素種	reactive oxygen species					
化膿菌	pyogenic bacteria					
化膿性分泌物	purulent discharge					
下肺野	lower lung field					
過負荷	overload					
カプノグラム	capnogram					波形
カプノメーター	capnometer					測定装置
カプノメトリー	capnometry					検査
カフピークフロー	cough peak flow				CPF	
構え	attitude					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
空咳(からせき)	unproductive cough					
カルバミノ血色素	carbaminohemoglobin					
カルバミノヘモグロビン	carbaminohemoglobin					
簡易栄養状態評価表	mini nutritional assessment-short form				MNA-SF	
換気	ventilation					
換気応答	ventilation response					
換気血流比	ventilation-perfusion ratio				V_A/Q	VとQの上にドット(・)
換気血流[比]不均等	ventilation-perfusion mismatch/inequality/imbalance					
換気血流分布	ventilation-perfusion distribution				V_A/Q	VとQの上にドット(・)
換気酸素化困難	cannot ventilate cannot oxygenate				CVCO	
換気刺激	ventilatory drive					
換気障害	ventilatory disturbance					
換気性閾値	ventilatory threshold				VT	
換気挿管困難	cannot ventilate cannot intubate				CVCI	
換気ドライブ	ventilatory drive					
換気能力	ventilatory capacity					
換気パターン	breathing pattern					
換気反応	ventilatory response					
換気比	ventilatory ratio				VR	
換気モード	ventilatory mode					
換気様式	ventilatory mode					
換気力学	mechanics of breathing					
間欠的強制換気	intermittent mandatory ventilation				IMV	
還元ヘモグロビン → デオキシヘモグロビン						
看護ケア	nursing care					
監視	monitoring					
監視システム	monitoring system					
監視装置	monitor					
間質性肺炎	interstitial pneumonia	pneumonitis			IP	
間質性肺疾患	interstitial lung disease				ILD	
患者家族における集中治療後症候群	postintensive care syndrome-family				PICS-F	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
患者教育	patient education					
患者-呼吸器非同調	patient-ventilator asynchrony					
緩衝塩基	buffer base				BB	
緩衝系	buffer system					
緩徐呼吸	bradypnea					
乾性咳嗽	dry cough					
乾性ラ音	dry rale					
関節可動域	range of motion				ROM	
関節可動域運動	range of motion exercise					
関節モビライゼーション	joint mobilization					
感度	sensitivity					
緩和ケア	palliative care					
奇異呼吸	paradoxical breathing	paradoxical respiration				
機械的咳嗽補助(介助)	mechanically assisted cough				MAC	
機能的自立度	functional independence measure				FIM	
機械的陽陰圧	mechanical insufflation-exsufflation				MI-E	
気管開窓[術]	tracheal fenestration					
気管カニューレ	tracheal cannula					
気管気管支炎	tracheobronchitis					
気管気管支鏡[法]	tracheobronchoscopy					
気管気管支内洗浄	tracheobronchial toileting				TBT	
気管吸引	tracheal suctioning	tracheal aspiration				
気管狭窄	tracheostenosis					
気管虚脱	tracheal collapse					
気管形成[術]	tracheoplasty					
気管[呼吸]音	tracheal sound [s]					
気管支炎	bronchitis					
気管支拡張	bronchodilatation					
気管支拡張症	bronchiectasis					
気管支拡張薬	bronchodilator					
気管支含気像	air bronchogram					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
気管支鏡	bronchoscope					
気管支鏡下吸引[法]	bronchoscopic aspiration					
気管支鏡検査[法]	bronchoscopy					
気管支収縮(れん縮)	bronchoconstriction					
気管支吹送法	[endo] bronchial insufflation					
気管支洗浄	bronchial lavage					
気管支喘息	bronchial asthma					
気管支挿管	[endo] bronchial intubation					
気管支透亮像	air bronchogram					
気管支内細菌叢(叢)	bronchial flora					
気管支内視鏡	bronchofiberscope				BF	
気管支内視鏡検査	bronchofiberscopy					
気管支軟化症	bronchomalacia					
気管支肺異形成症	bronchopulmonary dysplasia				BPD	
気管支肺炎	bronchopneumonia					
気管支肺胞洗浄	bronchoalveolar lavage				BAL	
気管支肺胞洗浄液	bronchoalveolar lavage fluid				BALF	
気管支ファイバースコープ	bronchofiberscope	[endo] bronchial fiberscope			BF	
気管支ファイバースコープ検査[法]	bronchofiberscopy					
気管支[内腔]ロッカー	[endo] bronchial blocker					
気管支[内腔]ブロック	[endo] bronchial block					
気管支無力症	bronchomalacia					
気管支れん縮	bronchospasm	bronchial spasm				
気管支瘻	bronchial fistula					
気管吹送法	tracheal gas insufflation					
気管切開	tracheostomy					逆U字切開などで気管弁を作成する術式のこと
気管切開	tracheotomy					単に気管を切開すること 瘻孔化を目的としたものは
気管切開孔用マスク	tracheostomy mask					
気管切開チューブ	tracheostomy tube					
気管切開ボタン	tracheostomy button					
気管挿管	[endo] tracheal intubation					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
気管支胸腔瘻	broncho-pleural fistula					
気管チューブ	[endo] tracheal tube					
気管内吹送(通気)[法]	[endo] tracheal insufflation	intratracheal insufflation				
気管軟化症	tracheomalacia					
気管肉芽腫	tracheal granuloma					
気管分岐部	tracheal carina					
気管ボタン	tracheal button					
気管瘻	tracheal fistula					
気胸[症]	pneumothorax					
気管支痙攣	bronchospasm	bronchial spasm				
起座呼吸	orthopnea					
気腫	emphysema					
気縦隔	pneumomediastinum					
気腫性嚢胞	bullae					
基礎エネルギー消費量	basal energy expenditure				BEE	
基礎代謝[量]	basal metabolic rate	basal energy expenditure			BMR, BEE	
気道	airway	respiratory tract				
気道圧開放換気	airway pressure release ventilation				APRV	
気道維持	airway maintenance					
気道開放圧	airway opening pressure				AOP	
気道確保	airway management	airway maintenance				
気道感染[症]	respiratory tract infection					
気道管理	airway management					
気道狭窄	airway stenosis					
気道虚脱	airway closure (collapse)					
気道クリアランス法	airway clearance therapy					
気道クリーニング	airway cleaning					
気道コンダクタンス	airway conductance					
気道ステント	airway stent					
気道洗浄	airway cleaning					
気道抵抗	airway resistance					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
気道内圧	airway pressure				Paw	
気道内圧時間曲線	airway pressure-time curve					
気道熱傷	inhalation injury					
気道分泌物	airway secretion					
気道閉鎖	airway atresia					先天性の場合 通常は解剖学的部位名とすることが
気道閉鎖	airway closure					主に末梢気道の場合
気道閉鎖圧	airway closing pressure				ACP	
気道閉塞	airway closure					主に末梢気道の場合
気道閉塞	airway obstruction					異物による場合
気道閉塞	airway occlusion					検査など人為的な場合
気道閉塞圧	airway occlusion pressure				Δp_{oc}	
機能障害	dysfunction					
機能的残気量	functional residual capacity				FRC	
機能的死腔	functional dead space					
奇脈	paradoxical pulse					
逆行性トリガー	reverse triggering					
吸引	suction					
吸引[用]カテーテル	suction catheter					
吸引管	suction tube					
吸引器	suction apparatus					
吸引装置	suction unit					
吸引チューブ	suction tube					
急性肺傷害	acute lung injury				ALI	
吸気	inspiration	inhalation				
吸気圧	inspiratory pressure					
吸気ガス	inspired gas	inspiratory gas				
吸気筋	inspiratory muscle					
吸気筋圧[力]	inspiratory muscle pressure				Pmus	
吸気筋トレーニング	inspiratory muscle training				IMT	
吸気時間	inspiratory time					
吸気[時]気道[内]陽圧	inspiratory positive airway pressure				IPAP	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
吸気時気道内圧	inspiratory pressure					
吸気終末休止[期]	end-inspiratory pause				EIP	
吸気終末プラトー	end-inspiratory plateau				EIP	
吸気性呼吸困難	inspiratory dyspnea					
吸気相	inspiratory phase					
吸気相時間	inspiratory time					
吸気中枢	inspiratory center					
吸気[性]の	inspiratory					
吸気肺活量	inspiratory vital capacity					
吸気流[量]	inspiratory flow					
吸気力	inspiratory force					
[吸気呼気]逆比換気	inverse [I/E] ratio ventilation				IRV	
吸気呼気[時間]比	inspiratory-expiratory ratio				I/E	
吸呼気相比	inspiratory-expiratory ratio				I/E	
急死	sudden death					
吸収性無気肺	absorption atelectasis					
急性灰白髄炎	acute anterior poliomyelitis	poliomyelitis				
急性間質性肺炎	acute interstitial pneumonia	acute interstitial pneumonitis				
急性喉頭気管炎	acute laryngotracheitis					
急性呼吸窮迫症候群	acute respiratory distress syndrome				ARDS	
急性呼吸促迫症候群 → 急性呼吸窮迫症候群						
急性呼吸不全	acute respiratory failure (insufficiency)				ARF	
急性細気管支炎	acute bronchiolitis					
急性脊髄前角炎	acute anterior poliomyelitis					
急性低酸素性呼吸不全	acute hypoxemic respiratory failure				AHRF	
急性肺炎	acute pneumonia					
吸息	inspiration					
吸息筋	inspiratory muscle					
吸息性喘鳴	inspiratory stridor					
吸息相	inspiratory phase					
吸息中枢	inspiratory center					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
吸息[性]の	inspiratory					
吸息力	inspiratory force					
吸入[気]酸素濃度 → 吸入気酸素分画	inspiratory oxygen fraction				F _I O ₂	
吸入気酸素分画	inspiratory oxygen fraction				F _I O ₂	
吸入用マスク	inhaling mask					
終末吸気休止[期]	end-inspiratory pause				EIP	
球麻痺	bulbar palsy					
狭域抗菌薬	narrow spectrum antibiotics					
仰臥位	supine position					
胸郭外陰圧[式]換気	negative extra-thoracic pressure ventilation				NETPV	
胸郭拡張運動	thoracic expansion exercise					
胸郭拡張トレーニング	thoracic expansion exercise					
胸郭拡張練習[法]	thoracic expansion exercise					
胸郭可動域	thoracic range of motion					
胸郭可動域運動(練習)	thoracic range of motion exercise					
胸郭コンプライアンス	chest wall compliance					
胸郭動揺	frail chest					
胸郭変形	thoracic deformity					
胸郭モビライゼーション	chest (thoracic) wall mobilization techniques					
胸腔穿刺	thora [co] centesis	pleural tap				
胸腔内圧	intrathoracic pressure					
胸骨圧迫	chest [wall] compression					
胸式呼吸	thoracic breathing (respiration)	costal breathing (respiration)				
胸水	pleural effusion (exsudate)					
強制呼吸	forced breathing					
強制呼出	forced expiration					
強制呼出手技	forced expiratory technique				FET	
強制分時換気	mandatory minute ventilation				MMV	
共同意思決定	shared decision making				SDM	
胸部外傷	thoracic trauma	chest trauma				
胸部挫傷	thoracic contusion					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
胸部4D-CT	four-dimensional chest computed tomography					
胸部4次元CT	four-dimensional chest computed tomography					
胸壁	chest wall					
胸壁陥凹	chest wall retraction					
胸壁コンプライアンス	chest wall compliance					
胸膜圧	[intra] pleural pressure				Ppl	
胸膜滲出液	pleural exsudate					
胸膜内圧	intrapleural pressure				Ppl	
去痰薬	expectorant					
起立性	orthostatic					
起立性呼吸困難	orthostatic dyspnea					
気流制限	airflow limitation					
気流速度	flow velocity					
気流抵抗	flow resistance					
筋萎縮	muscle atrophy					
筋萎縮性側索硬化症	amyotrophic lateral sclerosis				ALS	
禁煙教育	antismoking education					
菌血症	bacteremia					
菌交代現象	microbial substitution					
筋弛緩薬	neuromuscular blocking agent				NMBA	
筋持久力	muscle endurance					
緊張[性]気胸	tension pneumothorax					
筋疲労	muscle fatigue					
筋力	muscle strength					
筋力増強運動	muscle strengthening training	resistance training				
筋力測定	muscle strength measurement					
筋力低下	muscle weakness					
筋カトレーニング	muscle strengthening training					
筋力評価	muscle testing					
空気	room air				RA	
空気嚥下[症]	aerophagia					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
空気感染	airborne transmisssion	aerial infection				
空気塞栓[症]	air embolism					
空気とらえこみ現象	air trapping					
空気弁	pneumatic valve					
空気漏れ	air leak					
クールダウン	cool-down	cooling down				
口呼吸	mouth breathing					
口すぼめ呼吸	pursed-lip breathing					
口対口[人工]換気[法]	mouth-to-mouth ventilation					
口対口[人工]呼吸[法]	mouth-to-mouth breathing					
口対鼻[人工]換気[法]	mouth-to-nose ventilation					
口対鼻[人工]呼吸[法]	mouth-to-nose breathing					
口対マスク[人工]呼吸[法]	mouth-to-mask breathing					
グラフィックモニター	graphic monitor					
クリティカルケア看護	critical care nursing					
クリティカルケア看護師	critical care nurse					
クループ	croup					
クループ性喉頭炎	croupous laryngitis					
クロージングキャパシティ	closing capacity				CC	
クロージングボリューム	closing volume				CV	
クローズドループ人工呼吸	closed loop ventilation					
クロライドシフト	chloride shift					
経横膈膜圧	transdiaphragmatic pressure				Pdi	
痙咳	spasmodic cough					
計画外抜管	unexpected extubation					
経管栄養	tube feeding					
経気管吸引[法]	transtracheal aspiration					
経気管的	transtracheal					
経気管の高頻度ジェット換気	high frequency transtracheal jet ventilation					
経気管[的]肺生検	transtracheal biopsy					
経胸壁心エコー(心臓超音波)検査	transthoracic echocardiography				TTE	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
経胸壁心エコー図	transthoracic echocardiogram				TTE	
経胸壁肺生検	transthoracic biopsy					
経口エアウェイ	oral airway					
経口咽頭エアウェイ	oropharyngeal airway					
経口気管挿管	orotracheal intubation					
経口気管チューブ	orotracheal tube					
経食道心エコー(心臓超音波)検査	transesophageal echocardiography				TEE	
経食道心エコー図	transesophageal echocardiogram				TEE	
痙性クループ	spasmodic croup					
経腸栄養[法]	enteral nutrition					
頸動脈[小]体	carotid body					
頸動脈[小]体反射	carotid body reflex					
頸動脈洞反射	carotid sinus reflex					
経肺[胞]圧	transpulmonary pressure				TPP	
経鼻胃管	nasogastric tube					
経鼻胃[管]栄養[法]	nasogastric feeding					
経鼻咽頭エアウェイ	nasopharyngeal airway					
経鼻エアウェイ	nasal airway					
経皮[的]ガスモニター	transcutaneous gas monitor					
経鼻気管チューブ	nasotracheal tube					
経皮酸素分圧	transcutaneous oxygen tension				PtcO ₂	
経鼻[気管]挿管	nasotracheal intubation					
経皮炭酸ガス分圧 → 経皮二酸化炭素分圧	transcutaneous carbon dioxide tension				PtcCO ₂	
経皮的動脈血酸素飽和度	percutaneous oxygen saturation				SpO ₂	
経皮二酸化炭素分圧	transcutaneous carbon dioxide tension				PtcCO ₂	
警報	alarm					
警報音休止	mute					
血液ガス	blood gas [es]					
血液ガス分析	blood gas analysis (measurement)					
血液ガス分析装置	blood gas analyzer					
血管外肺水分量	extravascular lung water				EVLW	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
血気胸	hemopneumothorax					
血胸	hemothorax					
血[性]痰	bloody sputum					
嫌気性代謝閾値	anaerobic threshold				AT	
健康関連QOL	health-related quality of life				HRQOL	
言語聴覚士	speech-language-hearing therapist				ST	
言語聴覚療法	speech-language-hearing therapy				ST	
言語療法	speech therapy					
犬吠様(性)咳嗽	barking cough					
更衣	dressing					
広域抗菌薬	broad spectrum antibiotic					
後遺症	sequela					
高音性連続[性ラ]音	wheeze					
高気圧医学	hyperbaric medicine					
高気圧酸素	hyperbaric oxygen				HBO	
高気圧酸素室	hyperbaric oxygen chamber					
高気圧酸素[治]療法	hyperbaric oxygen therapy					
高気圧室	hyperbaric chamber					
高気圧の	hyperbaric					
抗菌スペクトル	antimicrobial spectrum	antibacterial spectrum				
抗菌[性]の	antibacterial	antimicrobial				
抗菌物質	antibacterial agent					
抗菌薬	antimicrobial agent	antibacterial agent				
抗菌薬耐性	antimicrobial [drug] resistance				AMR	
口腔ケア	oral care					mouth careは使わない
抗コリン薬	cholinergic blocking agent					
高酸素血症	hyperoxemia					
高酸素症	hyperoxia					
抗真菌性の	antifungal					
拘束性換気障害	restrictive ventilatory impairment					
拘束性肺疾患	restrictive pulmonary disease					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
高炭酸ガス血症 → 高二酸化炭素血症	hypercapnemia					
高炭酸ガス症 → 高二酸化炭素症	hypercapnia					
喉頭炎	laryngitis					
喉頭蓋炎	epiglottitis					
喉頭[横]隔膜	laryngeal web					
喉頭気管気管支炎	laryngotracheobronchitis					
喉頭鏡	laryngoscope					
喉頭鏡検査[法]	laryngoscopy					
喉頭痙攣	laryngospasm					
喉頭切開[術]	laryngotomy					
喉頭喘鳴	laryngeal stridor					
喉頭軟化症	laryngomalacia					
喉頭肉芽腫	laryngeal granuloma					
喉頭反射	laryngeal reflex					
喉頭ファイバースコープ	laryngeal fiberscope					
喉頭浮腫	laryngeal edema					
高二酸化炭素許容	permissive hypercapnia					
高二酸化炭素血症	hypercapnemia					
高二酸化炭素症	hypercapnia					
高比重の	hyperbaric					
抗微生物スペクトル	antimicrobial spectrum					
抗微生物[性]の	antimicrobial					
抗微生物薬	antimicrobial agent					
高頻度換気	high frequency ventilation				HFV	
高頻度胸壁振動法	high frequency chest wall oscillation				HFCWO	
高頻度ジェット換気	high frequency jet ventilation				HFJV	
高頻度振動[換気]	high frequency oscillation	high frequency oscillatory ventilation			HFO、HFOV	
高頻度陽圧換気	high frequency positive pressure ventilation				HFPPV	
抗不安薬	anxiolytic					
[交流]抵抗	impedance					交流に対して用いる 直流抵抗はレジスタンス
高流量酸素療法	high flow oxygen therapy					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
高流量鼻カニューラ	high flow nasal cannula				HFNC	器具の名称
高流量鼻カニューラ酸素療法	high flow nasal cannula oxygen therapy				HFNC	治療法
高流量療法	high flow therapy				HFT	
誤嚥	aspiration					
誤嚥性肺炎	aspiration pneumonia					
誤嚥性肺臓炎	aspiration pneumonitis					
呼気	expiration	exhalation				
呼気延長	prolonged expiration					
呼気介助	expiratory assist	squeezing				
呼気ガス	expired gas	expiratory gas				
呼気筋	expiratory muscle					
呼気筋トレーニング	expiratory muscle training				EMT	
呼気筋練習	inspiratory muscle training				IMT	
呼気[時]気道[内]陽圧	expiratory positive airway pressure				EPAP	
呼気終末二酸化炭素分圧	partial pressure of end-tidal carbon dioxide				$P_{ET}CO_2$	
呼気終末二酸化炭素分画	fraction of end-tidal carbon dioxide				$F_{ET}CO_2$	
呼気終末陽圧	positive end-expiratory pressure				PEEP	
呼気性喘鳴	expiratory stridor					
呼気相	expiratory phase					
呼気[相]時間	expiratory time					
呼気中枢	expiratory center					
呼気抵抗	expiratory resistance					
呼気[性]の	expiratory					
呼気肺活量	expiratory vital capacity					
呼気弁	exhalation valve					
呼気ポート	exhalation port					
呼気補助	expiratory assist					
呼吸音	breath sound					
呼吸介助	breathing assist					
呼吸回路	respiratory circuit					
呼吸ガス	respiratory gas					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
呼吸器系	respiratory system					
呼吸機能	respiratory function	pulmonary function				
呼吸機能不全	respiratory pulmonary insufficiency					
呼吸休止[期]	respiratory pause					
呼吸窮迫	respiratory distress					
呼吸窮迫症候群	respiratory distress syndrome				RDS	
呼吸曲線	pneumogram					
呼吸[曲線]記録器	pneumograph					
呼吸筋	respiratory muscle					
呼吸筋圧[力]	inspiratory muscle pressure	respiratory muscle pressure			Pmus	
呼吸筋機能	respiratory muscle function					
呼吸筋トレーニング	respiratory muscle training					
呼吸筋疲労	respiratory muscle fatigue					
呼吸筋力	respiratory muscle strength					
呼吸筋[圧]カインデックス	pressure muscle index				PMI	
呼吸コントロール	breathing control					
呼吸困難	dyspnea	respiratory distress/embarrassment/difficulty	difficulty of breathing	breathlessness		
呼吸困難変化指数	transition dyspnea index				TDI	
呼吸サルコペニア	respiratory sarcopenia					
呼吸死腔	respiratory dead space				V _D	
呼吸刺激	respiratory drive					
呼吸仕事量	work of breathing				WOB	
呼吸循環モニタリング	cardiopulmonary monitoring					
呼吸商	respiratory quotient				RQ, R	
呼吸障害	respiratory disturbance					
呼吸上皮	respiratory epithelium					
呼吸数	respiratory rate				RR, f	
呼吸性アシドーシス	respiratory acidosis					
呼吸性アルカローシス	respiratory alkalosis					
呼吸性四肢麻痺	respiratory quadriplegia	pentaplegia				
呼吸性代償	respiratory compensation					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
呼吸性洞調律不整	respiratory sinus arrhythmia					
呼吸[性]の	respiratory					
呼吸性脈拍変動	respiratory pulse					
呼吸体操	respiratory gymnastics					
呼吸ダイナミックCT	dynamic ventilation computed tomography				4D-CT	
呼吸中枢	respiratory center					
呼吸調節中枢	pneumotaxic center					
呼吸停止	respiratory arrest					
呼吸パターン	breathing pattern	respiratory pattern				
呼吸バッグ	breathing bag					
呼吸不全	respiratory failure					
呼吸マスク	breathing mask					
呼吸モニター	respiratory monitor					
呼吸モニタリング	respiratory monitoring					
呼吸抑制	respiratory depression					
呼吸理学療法[手技]	chest physiotherapy	chest physical therapy			CPT	
呼吸リハビリテーション	pulmonary rehabilitation					
呼吸流量(気流)計	pneumotachograph					
呼吸量計	spirometer					
呼吸練習	breathing exercise	breathing retraining				
呼吸筋ストレッチ体操	respiratory muscle stretch gymnastics					
呼気予備量	expiratory reserve volume				ERV	
呼吸監視装置(機器)	respiratory monitor					
極早産児	very preterm infant					在胎28週以上、32週未満
極低出生体重児	very low birth weight infant				VLBW	出生時1000g以上、1500g未満
補助呼吸筋	accessory respiratory muscle					
呼息	expiration					
呼息筋	expiratory muscle					
呼息性呼吸困難	expiratory dyspnea					
呼息[性]の	expiratory					
呼息相	expiratory phase					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
呼息中枢	expiratory center					
コビッドナインティーン	coronavirus disease-19				COVID-19	
細かい断続[性ラ]音	fine crackle					
コルチコトロピン	corticotropin					ACTHの別名
コルチゾール	cortisol					
コンディショニング	conditioning					
混合静脈血	mixed-venous blood					
混合静脈血ガス	mixed-venous blood gas [es]					
混合静脈血酸素含量	mixed-venous oxygen content				CvO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血酸素分圧	partial pressure of mixed-venous oxygen				PvO ₂	Vの上にバー(-)
混合静脈血酸素分圧	mixed-venous oxygen tension				PvO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血酸素飽和度	mixed-venous oxygen saturation				SvO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血炭酸ガス含量 → 混合静脈血二酸化炭素含量	mixed-venous carbon dioxide content				CvCO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血炭酸ガス分圧 → 混合静脈血二酸化炭素分圧	mixed-venous carbon dioxide tension				PvCO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血二酸化炭素含量	mixed-venous carbon dioxide content				CvCO ₂	vの上にバー(-)
混合静脈血二酸化炭素分圧	mixed-venous carbon dioxide tension				PvCO ₂	vの上にバー(-)
コンダクタンス	conductance					抵抗の逆数
困難気道	difficult airway					
コンプライアンス	compliance					
サーファクタント	surfactant					
サーファクタントプロテインB	surfactant protein B					
サーファクタント補充療法	surfactant replacement therapy					
坐位	sitting position					
再虚脱	derecruitment					
細菌感染[症]	bacterial infection					
細菌性肺炎	bacterial pneumonia					
サイクルオフ	cycle off					
最高気道内圧	peak airway pressure					
最高酸素摂取量	peak oxygen consumption				peakVO ₂	Vの上にドット(・)
再呼吸	rebreathing					
再呼吸[式]マスク	rebreathing mask					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
最大吸気圧	maximal (peak) inspiratory pressure				MIP、P _I max、PIP	
最大吸気位	maximal inspiratory level					
最大吸気流量	maximal (peak) inspiratory flow rate					
最大吸気量	inspiratory capacity					
最大吸気力	maximal inspiratory force					
最大距離比	normalized maximum distance				NMD	
最大気流量	peak flow rate				PFR	
最大呼気圧	maximal (peak) expiratory pressure				MEP、P _E max、PEP	
最大呼気圧	maximal (peak) expiratory pressure				MEP、PE _{max} 、PEP	
最大呼気位	maximal expiratory level					
最大呼気流量	maximal (peak) expiratory flow rate				PEFR	
最大酸素摂取量	maximum oxygen intake					
最大酸素負債[量]	maximum oxygen debt					
最大反復回数	repetition maximum				RM	
最大流量計	peak flow meter					
在宅酸素療法	home (long-term) oxygen therapy				HOT、LTOT	
在宅人工呼吸器	home ventilator					
在宅人工呼吸[療法]	home mechanical ventilation [therapy]	home ventilation therapy			HMV	
再膨張手技	recruitment maneuver					
作業療法	occupational therapy				OT	
作業療法士	occupational therapist				OT	
嗄声	hoarseness					
殺菌性(的)抗菌薬	bactericidal antibiotic					
[左右別]独立肺換気	differential lung ventilation				DLV	
サルコペニア	sarcopenia					
酸塩基平衡	acid-base balance					
酸化ヘモグロビン → 酸素ヘモグロビン						
残気量	residual volume				RV	
酸血症	acidemia					
酸素運搬[量]	oxygen delivery (transport)				DO ₂	Dの上にドット(・)
酸素化	oxygenation					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
酸素解離曲線	oxygen dissociation curve					
酸素化指数	oxygenation index				OI	$\frac{\text{平均気道内圧} \times F_iO_2 \times 100}{PaO_2}$
酸素化装置	oxygenator					
酸素含量	oxygen content					
酸素吸入器	oxygen inhaler					
酸素供給[量]	oxygen supply					
酸素結合能	oxygen combining capacity					
酸素欠乏	oxygen deprivation	oxygen deficit				
酸素需要[量]	oxygen demand					
酸素消費量	oxygen consumption				VO ₂	Vの上にドット(・)
酸素親和性	oxygen affinity					
酸素正常状態	normoxia					
酸素摂取[量]	oxygen intake					
酸素中毒	oxygen intoxication (poisoning)					
酸素電極	oxygen electrode					
酸素投与	oxygen administration					
酸素毒性	oxygen toxicity					
酸素濃度	oxygen concentration					
酸素付加	oxygenation					
酸素負債[量]	oxygen debt					
酸素不足	oxygen deficiency	oxygen insufficiency	oxygen deficit			
酸素分圧	partial pressure of oxygen	oxygen partial pressure	oxygen tension		PO ₂	
酸素平衡	oxygen balance					
酸素ヘモグロビン	oxyhemoglobin					
[血液]酸素[ヘモグロビン]解離曲線	oxyhemoglobin dissociation curve					
酸素飽和曲線	oxygen saturation curve					
酸素飽和度	oxygen saturation				SO ₂	
酸素飽和度計	oximeter					
酸素飽和度指数	oxygen saturation index				OSI	$\frac{F_iO_2 \times \text{平均気道内圧} \times 100}{SpO_2}$
酸素飽和度測定[法]	oximetry					
酸素ボンベ	oxygen cylinder (tank)					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
酸素マスク	oxygen mask					
酸素マニホールド	oxygen manifold					
酸素ラジカル	oxygen radical					
酸素療法	oxygen therapy					
ジェットネブライザー	jet nebulizer					
ジェット流[量]	jet flow					
視覚アナログ尺度	visual analog [ue] scale				VAS	
自覚症状	subjective symptom					
弛緩	relaxation					
時間制限つきトライアル	time-limited trial				TLT	
持久性	endurance					
持久性運動	endurance exercise					
持久力練習	endurance training					
死腔	dead space				V_D	
死腔換気	dead space ventilation				V_D	
死腔[換気]率	dead space [to tidal volume] ratio (fraction)				V_D/V_T	
自己抜管	self extubation					
事故抜管	accidental extubation					
自己腹臥位療法	self prone positioning					
視診	inspection					
姿勢	posture	attitude				
自然気胸	spontaneous pneumothorax					
続発感染	secondary infection					
持続気道[内]陽圧	continuous positive airway pressure				CPAP	
持続吸引器	continuous suction apparatus					
持続吸引ドレナージ[法]	continuous suction drainage					
持続吸引排液[法]	continuous suction drainage					
持続[的]強制換気	continuous mandatory ventilation				CMV	IMVに対する語
持続効果	prolonged effect					
持続性吸息	apneusis					
持続[的]自発換気	continuous spontaneous ventilation				CSV	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
持続的体位変換	continuous rotational therapy					
持続ドレナージ[法]	continuous drainage					
持続排液[法]	continuous drainage					
市中肺炎	community-acquired pneumonia				CAP	
湿気	moisture					
実効コンプライアンス	effective compliance				Ceff	換気中のプラトー圧から求めるC C _{dvn} <Ceff<C _{st}
湿潤肺	wet lung					
湿性肺	wet lung					
湿度	moisture					
室内気	room air				RA	
時定数	time constant				TC	
自動給水加湿チャンバー(モジュール)	auto-fill humidification chamber	automatic water supply humidification chamber				
自発覚醒トライアル	spontaneous awakening trial				SAT	
自発呼吸	spontaneous respiration					
自発呼吸関連肺傷害	patient self-inflicted lung injury				P-SILI	
自発呼吸トライアル	spontaneous breathing trial				SBT	
ジフテリア偽膜	diphtherial pseudomembrane					
ジフテリア[性]クループ	diphtheric croup					
ジフテリア[性]喉頭炎	diphtheric laryngitis					
シャント	shunt					
シャント血流量	shunt flow				Qs	Qの上にドット(・)
シャント様効果	shunt-like effect					
シャント率	shunt fraction				Qs/Qt	Qの上にドット(・)
縦隔気腫	pneumomediastinum					
縦隔偏位(移動)	mediastinal shift					
周期性[変動]呼吸	periodic breathing	periodic respiration				
周期性無呼吸	periodic apnea					
重症患者看護	critical care nursing	intensive care nursing				
修正 MRC 息切れスケール	modified Medical Research Council dyspnea scale				mMRC	
修正 Borg スケール	modified Borg scale					
重炭酸イオン → 炭酸水素イオン	bicarbonate					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
重炭酸塩 → 炭酸水素塩	bicarbonate					
重炭酸塩緩衝系 → 炭酸水素塩緩衝系	bicarbonate buffer system					
集中治療医	intensivist	critical care physician	intensive care physician			
集中治療看護	intensive care nursing	critical care nursing				
集中治療(ケア)看護師	intensive care nurse	critical care nurse				
集中治療後症候群	postintensive care syndrome				PICS	
集中治療室	intensive care unit					
柔軟性	flexibility					
終末期医療	terminal care					
終末吸気プラトー	end-inspiratory plateau				EIP	
終末毛細[血]管血酸素含量	end-capillary oxygen content				CcO ₂	
充滿胃	full stomach					
従来的人工呼吸	conventional mechanical ventilation				CMV	
終了基準	termination criteria					
手段的日常生活動作	instrumental activities of daily living				IADL	
術後肺炎	postoperative pneumonia					
術後肺合併症	postoperative pulmonary complication					
準備運動	warming up	warm-up				
漿液性	serous					
消音	mute					
笑気	nitrous oxide				N ₂ O	
上気道感染	upper respiratory tract infection					
上肢筋力	upper limb muscle strength					
上肢筋力トレーニング(練習)	upper limb muscle training					
硝子膜	hyaline membrane					
小児急性呼吸窮迫症候群	pediatric acute respiratory distress syndrome				PARDS	
静脈栄養	parenteral nutrition					
食事動作	feeding activity					
触診	palpation					
食道[内]聴診器	esophageal stethoscope					
食道内圧	esophageal pressure				Pes	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
徐呼吸	bradypnea					
除脂肪体重	lean body weight				LBW	
自立排痰法	autogenic drainage				AD	
人為的肺膨張	lung inflation					
新型コロナウイルス感染症	coronavirus disease-19				COVID-19	
深吸気量	inspiratory capacity					
深吸気練習	deep inspiration breathing exercise					
真菌	fungus					
真菌感染[症]	fungal infection					
シングル回路	single circuit					
神経筋遮断薬	neuromuscular blocking agent				NMBA	
神経筋電気刺激	neuromuscular electrical stimulation				NMES	
心係数	cardiac index				CI	心拍出量/体表面積
神経調節[補助]換気	neurally adjusted ventilatory assist				NAVA	
心原性ショック	cardiogenic shock					
心原性肺水腫	cardiogenic pulmonary edema					
人工換気	mechanical ventilation	artificial ventilation				
人工気道	artificial airway					
人工呼吸	mechanical ventilation	artificial ventilation				
人工呼吸器	[mechanical] ventilator					
人工呼吸器関連イベント(事象)	ventilator-associated event				VAE	
人工呼吸器関連横隔膜障害	ventilator-induced diaphragmatic dysfunction				VIDD	
人工呼吸器関連肺炎	ventilator-associated pneumonia				VAP	
人工呼吸器関連肺傷害	ventilator-induced lung injury	ventilator-associated lung injury			VILI, VALI	VILIは人工呼吸に起因する肺傷害で、主に動物実
人工呼吸器非使用(離脱)日数	ventilator-free days				VFD	
人工心肺	cardiopulmonary bypass				CPB	
進行性筋ジストロフィー	progressive muscular dystrophy					
人工肺	oxygenator	artificial lung				
人工鼻	heat and moisture exchanger				HME	
深呼吸	deep breathing	sigh				
侵襲的陽圧換気	invasive positive pressure ventilation				IPPV	NPPVに対する語

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
人生会議	advance care planning				ACP	
新生児仮死	neonatal asphy					
人生の最終段階	end of life				EOL	
身体活動性	[daily] physical activity					
身体所見	physical findings (sign)					
伸張性運動(筋収縮)	eccentric contraction					
振動	oscillation					
振動メッシュネブライザー	vibrating mesh nebulizer				VMN	
心肺運動負荷試験	cardiopulmonary exercise test				CPX	
心肺機能不全	cardiopulmonary dysfunction					
心肺[機能]モニタリング	cardiopulmonary monitoring					
心肺蘇生[法]	cardiopulmonary resuscitation				CPR	
心肺バイパス	cardiopulmonary bypass				CPB	
深部静脈血栓症	deep vein thrombosis				DVT	
心理社会的介入	psychosocial intervention					
心理社会的評価	psychosocial assessment					
推定露点温度	estimated dew point					
吹入[法]	insufflation					
水分	moisture					
水泡音	coarse crackle					
睡眠時無呼吸[症候群]	sleep apnea					
スーパーオキシド	superoxide					
スーパーオキシドアニオン	superoxide anion					
スーパーオキシドディスムターゼ	superoxide dismutase				SOD	
スーパーオキシド	superoxide					
スーパーオキシドアニオン	superoxide anion					
スーパーオキシドディスムターゼ	superoxide dismutase				SOD	
スクイー징	squeezing					
スタイレット	stylet					
スタティックコンプライアンス	static compliance					
ストレイン	strain					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
ストレス	stress					
スパイログラム	spirogram					
スパイロメーター	spirometer					
スパイロメトリー	spirometry					
スプリングング	springing					
スプレー	spray					
スペーサー	spacer					人工呼吸回路でMDIを使用するときの器具
スワンガンツカテーテル	Swan-Ganz catheter					
生活環境	living environment					
静菌性(的)抗菌薬	bacteriostatic antibiotic					
静的コンプライアンス	static compliance					
静的ストレッチング	static stretching					
生命維持システム	life support system					
生命維持装置	life support equipment	life support device				
生命維持治療	life-sustaining treatment					
声門下狭窄	subglottic stenosis					
声門下浮腫(水腫)	subglottic edema					
声門上器具	supraglottic airway device				SGA	
整容動作	grooming activity					
生理学的死腔	physiological dead space					
咳反射	cough reflex					
舌咽頭呼吸	glossopharyngeal breathing				GPB	
絶対湿度	absolute humidity				AH	
セルフプローン	self prone positioning					
遷延効果	prolonged effect					
浅呼吸	shallow breathing					
全静脈栄養	total parenteral nutrition				TPN	
[全身]持久カトレーニング	endurance training					
全身状態	general condition (status)					
全身性炎症反応症候群	systemic inflammatory response syndrome				SIRS	
遷延性無呼吸	prolonged apnea					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
浅速換気指数	rapid shallow breathing index				RSBI	
浅速呼吸	rapid and shallow breathing	shallow and rapid breathing	panting			
喘息重積発作	status asthmatics					
喘息性気管支炎	asthmatic bronchitis					
喘息発作	asthma [tic] exacerbation	athma attack				
喘息発作重積[状態]	status asthmatics					
喘息様喘鳴	astmatoid wheeze					
洗体	body washing					
全肺気量	total lung capacity				TLC	
洗髪	washing hair	shampoo				
喘鳴	stridor					上気道に対して用いる
喘鳴	wheeze					下気道に対して用いる
喘鳴音	wheezing					
増悪	exacerbation					
総エネルギー消費量	total energy expenditure				TEE	
挿管[法]	intubation					
早期サイクルオフ	early cycling	premature cycling				
送気の終了遅延	delayed cycling	late cycling				
送気の早期終了	early cycling	premature cycling				
早期離床	early mobilization					
相対湿度	relative humidity				RH	
層流	laminar flow					
側[臥]位	lateral [decubitus] position					
粟粒性無気肺	miliary atelectasis					
蘇生[法]	resuscitation	reanimation				
ターミネーションクライテリア	termination criteria					
体位	body positions					
体位管理	[body] positioning	body position change	turning			
体位呼吸療法	postural respiratory therapy					
体位ドレナージ[法]	postural drainage				PD	
体位排痰法	postural drainage				PD	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
体位変換	body position change	turning				
体温	body temperature					
体外式二酸化炭素除去	extracorporeal carbon dioxide removal				ECCO ₂ R	
体外式陽陰圧換気	biphasic cuirass ventilation				BCV	
体外式陽陰圧人工呼吸器	biphasic cuirass ventilator					
体外式膜型人工肺	extracorporeal membrane oxygenation				ECMO	
体幹筋力トレーニング	trunk muscle training					
大気	room air				RA	
大気圧	atmospheric pressure	barometric pressure				
胎児仮死	fetal asphyxia					
胎児機能不全	fetal distress					
胎児血	fetal blood					
胎児血色素	fetal hemoglobin					
胎児ヘモグロビン	fetal hemoglobin					
代謝性アシドーシス	metabolic acidosis					
代謝性アルカローシス	metabolic alkalosis					
代謝性代償	metabolic compensation					
代謝当量	metabolic equivalents				METs	
ダイナミックコンプライアンス	dynamic compliance				Cdyn	
胎便吸引症候群	meconium aspiration syndrome				MAS	
大葉性肺炎	lobar pneumonia					
大葉性無気肺	lobar atelectasis					
多呼吸	polypnea					
打診	percussion					
多臓器機能障害症候群	multiple organ dysfunction syndrome				MODS	
多臓器不全	multiple organ failure				MOF	
脱酸素ヘモグロビン	deoxyhemoglobin					
多発外傷	polytrauma					
ダブル回路	double circuit					
ダブルスイベルカテーテルマウント	double swivel catheter mount					
ダブルトリガー	double triggering					患者の1回の吸気相に2回の人工呼吸器の換気補助

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
ダブルルーメンカテーテル	double-lumen catheter					
ダブルルーメン気管支チューブ	double-lumen [endo] bronchial tube					
ダブルルーメンチューブ	double-lumen tube				DLT	
ため息	sigh					
炭酸	carbonic acid					
炭酸ガス → 二酸化炭素	carbon dioxide					
炭酸ガス解離曲線 → 二酸化炭素解離曲線	carbon dioxide dissociation curve					
炭酸ガス蓄積 → 二酸化炭素蓄積	carbon dioxide retention					
炭酸ガス排出(泄)[量] → 二酸化炭素排出(泄)[量]	carbon dioxide elimination	carbon dioxide output			VCO ₂	Vの上にドット
炭酸水素イオン	bicarbonate					
炭酸水素塩	bicarbonate					
炭酸水素塩緩衝系	bicarbonate buffer system					
炭酸脱水酵素	carbonic anhydrase				CA	
炭酸脱水酵素阻害薬	carbonic anhydrase inhibitor					
断続[性ラ]音	crackle					
短絡	shunt					
チアノーゼ	cyanosis					
チェーンストークス呼吸	Cheyne-Stokes' respiration					
遅延サイクルオフ	delayed cycling	late cycling				
窒息	asphyxia	suffocation	choking			
中枢化学受容器	central chemoreceptor					
中枢性睡眠時無呼吸症候群	central sleep apnea syndrome				CSAS	
超音波ネブライザー	ultrasonic nebulizer					
腸管栄養[法]	enteral nutrition					
長期酸素療法	long-term oxygen therapy				LTOT	
聴診	auscultation					
調節換気	controlled mechanical ventilation				CMV	
調節体重	adjusted body weight				ABW	理想体重 + 0.25 × (実体重 - 理想体重)
超早産児	extremely preterm infant					在胎28週未満
超低出生体重児	extremely very low birth weight infant				ELBW	出生時1000g未満
鎮静	sedation					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
鎮静の	sedative					
鎮静薬	sedative					
通気	aeration					
通気[法]	insufflation					
低換気	hypoventilation					
啼泣時肺活量	crying vital capacity					
ディコンディショニング	deconditioning					
低酸素血症	hypoxemia					
低酸素[性]刺激	hypoxic drive					
低酸素[症]	hypoxia					
低酸素[性]換気駆動	hypoxic drive					
低酸素発作	hypoxic spell					
定常流	constant flow					
低侵襲心臓手術	minimally invasive cardiac surgery				MICS	
低炭酸ガス症 → 低二酸化炭素症	hypocapnia					
低二酸化炭素症	hypocapnia					
定量吸入器	metered dose inhaler				MDI	
ディレイサイクリング	delayed cycling					late cyclingと同義
デオキシヘモグロビン	deoxyhemoglobin					
適応補助換気	adaptive support ventilation				ASV	
笛[声]音	wheeze	piping [rale]				
溺死	drowning					
溺水	[near] drowning					
テスト肺	test lung					
テストラング	test lung					
鉄の肺	iron lung					
デリクルートメント	derecruitment					
電気インピーダンストモグラフィー	electrical impedance tomography				EIT	
トイレットティング	tracheobronchial toileting				TBT	
透過[性]亢進型水腫(浮腫)	permeability edema					
同期式間欠的強制換気	synchronized intermittent mandatory ventilation				SIMV	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
等尺性運動(筋収縮)	isometric contraction					
同調不全	dys-synchrony					
動的コンプライアンス	dynamic compliance				Cdyn	
動脈[血]圧	arterial [blood] pressure					
動脈血	arterial blood					
動脈血[液]ガス	arterial blood gas [es]					
動脈血採取	arterial blood sampling					
動脈血酸素含量	arterial oxygen content				CaO ₂	
動脈血酸素分圧	partial pressure of arterial oxygen	arterial oxygen tension			PaO ₂	
動脈血酸素飽和度	arterial oxygen saturation				SaO ₂	
動脈血[酸素]飽和度低下	arterial desaturation					
動脈血炭酸ガス分圧 → 動脈血二酸化炭素分圧	arterial carbon dioxide tension				PaCO ₂	
動脈血二酸化炭素分圧	partial pressure of arterial carbon dioxide	arterial carbon dioxide tension			PaCO ₂	
動脈血-肺泡気炭酸ガス分圧較差 → 動脈血-肺泡気二酸化炭素分圧較差	arterial-alveolar carbon dioxide gradient (difference)				a-A _{DCO₂}	
動脈血-肺泡気二酸化炭素分圧較差	arterial-alveolar carbon dioxide gradient (difference)				a-A _{DCO₂}	
動揺胸郭	frail chest					
特発性間質性肺炎	idiopathic interstitial pneumonia				IIP	
特発性肺線維症	idiopathic pulmonary fibrosis				IPF	
徒手胸郭伸張法	manual thoracic stretching					
徒手筋力テスト	manual muscle test				MMT	
徒手的咳嗽介助	manually assisted cough					
徒手的肺過膨張手技	manual hyperinflation					
突然死	sudden death					
ドライパウダー吸入器	dry powder inhaler				DPI	
トランスデューサー	transducer					
トリガー	trigger					
努力呼吸	forced breathing					
努力[性]呼気肺活量	forced expiratory volume					
努力性呼出	forced expiration					
努力[性]呼出肺活量	forced expiratory volume					
努力[性]肺活量	forced vital capacity				FVC	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
トレーニング	training					
ドレーン	drain					
ドレナージ	drainage					
呑気[症]	aerophagia					
内因性PEEP	auto PEEP					
内在系	endotype					
軟性ファイバースコープ	flexible fiberscope					
ニードルバルブ	needle valve					
二腔気管支チューブ	double-lumen [endo] bronchial tube					
二酸化炭素	carbon dioxide					
二酸化炭素解離曲線	carbon dioxide dissociation curve					
二酸化炭素解離定数	carbon dioxide dissociation constant					
二酸化炭素結合能	carbon dioxide combining capacity					
二酸化炭素昏睡	carbon dioxide narcosis					
二酸化炭素再呼吸	carbon dioxide rebreathing					
二酸化炭素産生量	carbon dioxide production				VCO ₂	Vの上にドット
二酸化炭素蓄積	carbon dioxide retention					
二酸化炭素ナルコーシス	carbon dioxide narcosis					
二酸化炭素排出(泄)[量]	carbon dioxide elimination/excretion/output				VCO ₂	Vの上にドット
二酸化炭素分圧	partial pressure of carbon dioxide	carbon dioxide tension			PCO ₂	
二次感染	secondary infection					
二重規定換気	dual controlled ventilation				DCV	ISO19223ではvolume target pressure control
二相性気道[内]陽圧[換気]	biphasic positive airway pressure [ventilation]				BIPAP	BiPAPとは異なる
日常生活活動	activities of daily living				ADL	
日常生活活動練習	activities of daily living training					
入院関連機能障害(能力低下)	hospitalization-associated disability				HAD	
乳酸	lactic acid					
乳酸アシドーシス	lactic acidosis					
乳酸イオン	lactate					
乳酸閾値	lactate threshold				LT	
乳び胸	chylothorax					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
ニューモグラフ	pneumograph					
ニューモタコグラフ	pneumotachograph					
入浴動作	bathing activity					
ネブライザー	nebulizer					
ネブライゼーション	nebulization					
粘液性	mucous					
粘液栓	mucous (mucus) plug					
粘液線毛運動	mucociliary movement					
粘性	viscosity					
粘稠度	viscosity					
捻髪音	fine crackle					
膿気胸	pyopneumothorax					
膿胸	pyothorax					
膿血胸	pyohemothorax					
濃縮酸素	condensed oxygen					
膿性[の]	purulent					
膿性分泌物	purulent discharge					
バーセルインデックス	Barthel index				BI	
バーグバランススケール	Berg balance scale				BBI	
肺圧外傷	pulmonary barotrauma					
肺圧損傷	pulmonary barotrauma					
肺うっ血	pulmonary congestion					
肺動脈カテーテル	pulmonary artery catheter				PAC	
排液	drainage					
排液管	drain					
肺炎	pneumonia					
背臥位	supine position					
肺拡散能	pulmonary diffusing capacity					
肺活量	vital capacity				VC	
肺活量計	spirometer					
肺活量測定	spirometry					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
肺過膨張	lung overinflation					
肺換気	pulmonary ventilation					
肺感染症	lung infection					
肺気腫	pulmonary emphysema					
肺機能	pulmonary function	lung function				
肺胸郭コンプライアンス	lung thorax compliance				C _{RS}	
肺虚脱	pulmonary collapse					
肺気量	lung capacity					
肺結核	pulmonary tuberculosis					
肺疾患	lung disease					
肺血管床	pulmonary vascular bed					
肺血管抵抗	pulmonary vascular resistance				PVR	
肺血管透過性	pulmonary permeability					
敗血症	sepsis					
敗血症性ショック	septic shock					
敗血症[性]の	septic					
肺血流[量]	pulmonary blood flow					
肺高血圧[症]	pulmonary hypertension				PH	
肺梗塞	pulmonary infarction					
肺コンプライアンス	lung compliance				C _L	
肺サーファクタント	pulmonary surfactant					
肺挫傷	pulmonary contusion	lung contusion				
肺出血	pulmonary hemorrhage					
肺循環	pulmonary circulation					
肺傷害	lung injury	pulmonary injury				
肺浸潤[像]	pulmonary infiltration (infiltrate)					
肺シンチグラフィ	pulmonary scintigraphy					
肺水腫	pulmonary edema	lung edema				
肺水腫[浮腫]	wet lung					
肺水分	lung water					
肺性心	cor pulmonale					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
排泄	toileting					
肺線維症	pulmonary fibrosis					
肺穿刺	pneumo [no] centesis					
肺臓炎	pneumonitis					
肺弾性	pulmonary elasticity					
排痰体位	postural drainage positions					
肺動脈圧	pulmonary artery pressure					
肺動脈カテーテル	pulmonary artery catheter	Swan-Ganz catheter			PAC	
肺動脈カテーテル(挿入)法	pulmonary artery catheterization					
肺動脈血栓症	pulmonary thrombosis					
肺動脈血栓塞栓症	pulmonary thromboembolism				PTE	
肺動脈楔入圧	pulmonary artery wedge pressure				PAWP	
肺[動脈]塞栓症	pulmonary embolism				PE	
バイトブロック	bite block					
肺内ガス交換	pulmonary gas exchange					
肺内ガス分布	pulmonary gas distribution					
肺内シャント	[intra] pulmonary shunt					
肺内パーカッションベンチレーター	intrapulmonary percussion ventilator				IPV	
排膿	drainage					
排膿管	drain					
肺嚢胞	pneumatocele	pneumocele				
肺膿瘍	lung abscess					
ハイフローセラピー	high flow therapy				HFT	
肺ヘルニア	lung herniation					
肺胞	alveolus	alveoli				alveolusは単数形、alveoliは複数形
肺胞界面活性物質	alveolar surfactant					
肺胞ガス交換	alveolar gas exchange					
肺胞換気	alveolar ventilation					
肺胞気	alveolar air					
肺胞気式	alveolar air equation					
肺胞気—動脈血酸素分圧較差	alveolar-arterial oxygen gradient (difference)				A-aDO ₂	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
肺胞虚脱	alveolar collapse					
肺胞腔	alveolar space					
肺胞構造	alveolar structure					
肺胞[性]呼吸音	vesicular sound					
肺胞サーファクタント	alveolar surfactant					
肺胞細胞	alveolar cell					
肺胞死腔	alveolar dead space					
肺胞傷害	alveolar damage					
肺胞上皮	alveolar epithelium					
肺胞上皮細胞	alveolar epithelial cell					
肺胞水腫	alveolar edema					
肺胞水泡音	vesicular rale					
肺胞性低酸素[症]	alveolar hypoxia					
肺胞大食細胞	alveolar macrophage					
肺胞蛋白症	pulmonary alveolar proteinosis					
肺膨張	lung inflation					
肺膨張反射	lung inflation reflex					
肺胞低換気	alveolar hypoventilation					
肺胞内圧	alveolar pressure				Palv	
肺胞内外圧差	transpulmonary pressure				TPP	
肺胞の	alveolar					
肺胞表面活性物質 → 肺胞界面活性物質	alveolar surfactant					
肺胞表面張力	alveolar surface tension					
肺胞浮腫	alveolar edema					
肺胞膜	alveolar membrane					
肺胞マクロファージ	alveolar macrophage					
肺胞一毛細血管関門	alveolar-capillary barrier					
肺胞一毛細血管障壁	alveolar-capillary barrier					
肺胞リクルートメント	alveolar recruitment					
肺保護換気	lung-protective ventilation					
肺迷走神経反射	Hering-Breuer reflex					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
肺毛細[血]管[血]圧	pulmonary capillary pressure					
肺毛細[血]管楔入圧	pulmonary capillary wedge pressure				PCWP	
肺野	lung field					
肺葉切除術	pulmonary lobectomy					
肺容量曲線	spirogram					
バクテリアルトランスロケーション	bacterial translocation				BT	
[太鼓]ばち(撥)指	clubbed finger					
抜管	extubation					
バックキック	bucking					
バックアップ換気	backup ventilation					
パッシブ回路	passive circuit					
鼻呼吸	nasal breathing	nasal respiration	nose breathing			
鼻マスク	nasal mask					
パニックコントロール	panic control					
ハフティング	huffing					
パフォーマンスステータス	performance status				PS	
パルスオキシメーター	pulse oximeter					機器
パルスオキシメトリー	pulse oximetry					検査法
[パルスオキシメトリーによる]動脈血酸素飽和度	arterial oxygen saturation of pulse oximetry				SpO ₂	
バンコマイシン耐性黄色ブドウ球菌	vancomycin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i>				VRSA	
半坐位	semireclining position					
反射[性]咳	reflex cough					
反射性頻拍	reflex tachycardia					
反射性無呼吸	reflex apnea					
反復唾液嚥下テスト	repetitive saline swallowing test				RSST	
ヒアリン膜	hyaline membrane					
ピークフロー値	peak flow rate				PFR	
ヒーターワイヤー	heater wire					加温加湿器の付属品
ピーポイントワン	airway occlusion pressure at 100 milliseconds				P _{0.1}	
非経口[的]の	parenteral					
非再呼吸	nonbreathing					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
非再呼吸性呼吸回路	nonbreathing respiratory circuit					
非再呼吸弁	nonbreathing valve					
非再呼吸法	nonbreathing method					
非侵襲的[人工]換気	noninvasive ventilation				NIV	
非侵襲的モニタリング	noninvasive monitoring					
非侵襲的陽圧換気	noninvasive positive pressure ventilation				NPPV	
ヒステリシス	hysteresis					
ヒステリシス比	hysteresis ratio					
歪み	strain					
必要エネルギー量	total energy expenditure				TEE	
非定型肺炎	atypical pneumonia					
ビデオ喉頭鏡	videolaryngoscope					
非同調	asynchrony					
被覆材	dressing					
飛沫感染	droplet transmission					
びまん性肺疾患	diffuse parenchymal lung disease					
びまん性肺胞傷害	diffuse alveolar damage				DAD	
表現型	phenotype					
標準化最大距離	normalized maximum distance				NMD	
表面活性物質 → 界面活性物質	surfactant					
表面張力	surface tension					
鼻翼呼吸	nasal alar breathing					
比例補助換気	proportional assisted ventilation				PAV	
ファイバースコープ	fiberscope					
ファウラー[体]位	Fowler's position					
不安除去の	anxiolytic					
フェイスマスク	face mask					
フェノタイピング	phenotyping					
フェノタイプ	phenotype					
不感蒸泄	insensible perspiration (water)					
不感性蒸発水分	insensible perspiration (water)					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
不感性水分喪失	insensible water loss					
腹臥位	prone position					
腹臥位換気	prone ventilation					
腹臥位管理	prone position management					
複合臓器不全	multiple organ failure				MOF	
腹式呼吸	abdominal breathing	diaphragmatic breathing				
副腎皮質刺激ホルモン	adrenocorticotrophic hormone	corticotropin			ACTH	
副腎皮質ステロイド	corticosteroid					
不全麻痺	paresis					
部分再呼吸	partial rebreathing					
ブラ	bullae					
振り子現象	pendelluft [phenomenon]					
フルストマック	full stomach					
フレイル	frailty					
フレイルチェスト	frail chest					
ブレススタッキング	breath stacking					患者の1回の吸気相に2回以上の人工呼吸器の換気
プレッシャーサポート換気	pressure support ventilation				PSV	
プレマチュアサイクリング	premature cycling	early cycling				
フロートリガー	flow trigger					
フローボリュームカーブ	flow-volume curve					
プローンポジション	prone position					
フロッピーインファント	floppy infant					
分圧	partial pressure					
分画濃度	fractional concentration					
分時換気量	minute ventilation	[respiratory] minute volume			MV、V _E	VEはVの上にドット(・)
分時肺胞換気量	minute alveolar ventilation				V _A	Vの上にドット(・)
分泌物	secretion					
噴霧[化]	nebulization					
噴霧器	spray					
噴霧療法	nebulization					
分離肺換気	differential lung ventilation				DLV	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
平均気道内圧	mean airway pressure					
閉塞性換気障害	obstructive ventilatory impairment					
閉塞型睡眠時無呼吸症候群	obstructive sleep apnea syndrome				OSAS	
閉塞性肺疾患	obstructive pulmonary disease					
閉塞性無気肺	obstructive atelectasis					
ベースエクセス	base excess				BE	
ベースライン呼吸困難指数	baseline dyspnea index					
ヘリウム・酸素吸入療法	helium/oxygen inhalation therapy	heliox inhalation therapy				
ヘリオックス吸入療法	heliox inhalation therapy	helium/oxygen inhalation therapy				
ヘリングーブロイエル反射	Hering-Breuer reflex					
変換器	transducer					
ベンチレーター	[mechanical] ventilator					
ポイントオブケア超音波[検査]	point-of-care ultrasound				POCUS	
蜂巢[状]肺	honeycomb lung					
飽和[度]	saturation					
歩行	walking	gait				
歩行練習	gait training					
ポジショニング	[body] positioning					
補助換気	assisted mechanical ventilation				AMV	
補助調節換気	assist-control ventilation				ACV, A/C	
ポリオ	[acute anterior] poliomyelitis					
ボルメトリックカプノグラフィ	volumetric capnography					
膜型酸素加装置	membrane oxygenator					
膜型[人工]肺	membrane lung					
摩擦抵抗	frictional resistance					
マスク換気	mask ventilation					
末梢気道	peripheral airway					
慢性気管支炎	chronic bronchitis					
慢性呼吸器疾患	chronic respiratory disease					
慢性呼吸器疾患質問票	chronic respiratory disease questionnaire				CRQ	
慢性呼吸不全	chronic respiratory failure					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
慢性肺気腫	chronic pulmonary emphysema					
慢性肺疾患	chronic lung disease					
慢性閉塞性肺疾患	chronic obstructive pulmonary diseases				COPD	
未熟児網膜症	retinopathy of prematurity					
ミスリガー	missed triggering	ineffective triggering	ineffective [inspiratory] effort			
ミニメンタルステート検査	mini mental state examination				MMSE	
脈波[型]酸素飽和度計	pulse oximeter					機器
ミュート	mute					
無気肺	[pulmonary] atelectasis					
無効な吸気努力	ineffective [inspiratory] effort	ineffective triggering	missed triggering			
無効なトリガー	ineffective triggering	missed triggering	ineffective [inspiratory] effort			
無呼吸	apnea					
無呼吸閾値	apneic threshold					
無呼吸指数	apnea index					
無呼吸発作	apneic spell					
無酸素血症	anoxemia					
無酸素症	anoxia					
無酸素性無酸素症	anoxic anoxia					
ムスカリン[様]作用	muscarinic effect					
迷走神経反射	vagal reflex					
メチシリン耐性黄色ブドウ球菌	methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i>				MRSA	
メトヘモグロビン	methemoglobin					
メトヘモグロビン血症	methemoglobinemia					
免疫不全感染	compromised infection					
網状顆粒状陰影	reticulogranular shadow					
モニター	monitor					
モニタリング	monitoring					
モニタリングシステム	monitoring system					
夜間呼吸困難	nocturnal dyspnea					
夜間性喘息	nocturnal asthma					
薬剤耐性	antimicrobial resistance				AMR	

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
有病率	morbidity					
陽圧換気[法]	positive pressure ventilation					
陽圧呼吸[法]	positive pressure breathing					
陽陰圧呼吸	positive negative pressure breathing					
用手換気(人工呼吸)	manual [mechanical] ventilation					
溶存酸素	dissolved oxygen					
容量外傷	volutrauma					
容量損傷	volutrauma					
予測体重	predicted body weight				PBW	女性:(身長-152.4)*0.91+45.5、男性:
予測肺活量	predicted vital capacity					
予備吸気量	inspiratory reserve volume				IRV	
ラクティックアシドーシス	lactic acidosis					
ラクテート	lactate					
ラリンジアルマスク[エアウェイ]	laryngeal mask airway → supraglottic airway device				LMA	Teleflex社の商品名
乱流	turbulent flow					
理学療法	physiotherapy	physical therapy			PT	
理学療法士	physiotherapist	physical therapist			PT	
罹患率	morbidity					
リクルータビリティ	recruitability					
リクルートメントマニューバー(手技)	recruitment maneuver					
リコンディショニング	reconditioning					
リザーバーバッグ	reservoir bag					
理想体重	ideal body weight				IBW	22 × 身長(m) ²
離脱	weaning					
リバーストリガー	reverse triggering					
流速	flow velocity					単位はcm/secなど
流体抵抗	flow resistance					
流量	flow rate					単位はL/secなど
流量計	flowmeter					
流量抵抗	flow resistance					
流量トリガー	flow trigger					

日本語	英語第一選択	英語第二選択	英語第三選択	英語第四選択	略字	【備考】
流量不足	flow starvation					
流量－容量曲線	flow-volume curve					
流量飢餓	flow starvation					
量規定換気	volume controlled ventilation				VCV	従量式換気と呼ばれることもあるが、従来使われてい
良肢位保持	[body] positioning					
リラクゼーション	relaxation					
臨床工学	clinical engineering				CE	
臨床工学技士	clinical engineer				CE	
輪状甲状靱帯(間膜)切開	cricothyrotomy					
輪状軟骨圧迫	cricoid pressure					
レイトサイクリング	late cycling					delayed cyclingと同義
レジスタンストレーニング	resistance training					
練習	training					
連続[性ラ]音	continuous sound					
労作時呼吸困難	dyspnea on exertion					
漏斗胸	funnel chest (breast)					
肋間筋ストレッチ	intercostal muscle stretching					
肋骨骨折	rib fracture					
露点温度	dew point					
塩基余剰	base excess				BE	